

**Zeitschrift:** Geschäftsbericht / Schweizerische Bundesbahnen  
**Herausgeber:** Schweizerische Bundesbahnen  
**Band:** - (1997)

**Rubrik:** Sonderrechnungen AlpTransit

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Sonderrechnungen AlpTransit

Gemäss Verordnung über die Sonderrechnung zum Bau der schweizerischen Eisenbahnhalpentransversalen vom 1. September 1993 haben die SBB für den Bau der neuen Linien Arth-Goldau–Lugano und Wädenswil/Thalwil –

Baar ab dem Zeitpunkt der Übernahme des Bauprojektes je eine Sonderrechnung zu führen. Nachstehend werden die Sonderrechnungen «AlpTransit Gotthard» und «AlpTransit Anschluss Ostschweiz» erläutert.

## Sonderrechnung AlpTransit Gotthard

### **Investitionsrechnung**

Die Investitionsaufwendungen von 133,4 Mio Franken liegen um 44,8 Mio Franken über dem Aufwand des Vorjahres. Der ursprüngliche Voranschlag wird um 143,1 Mio Franken unterschritten.

In den Aufwendungen inbegriffen sind auch die durch die Sonder-

rechnung «AlpTransit Gotthard» zu tragenden Kosten für AlpTransit RhB und FO im Umfang von 13,5 Mio Franken. Nicht enthalten ist dagegen der Zinsaufwand von 15,7 Mio Franken. Dieser wird in einer separaten Rechnung (siehe Abschnitt «Finanzierung») ausgewiesen.

	Rechnung 96 Mio Fr	Voranschlag 97 Mio Fr	Rechnung 97 Mio Fr	Unterschied Rechnungen 97/96 Mio Fr	Rechnungen 97/96 %
<b>Aufwand</b>					
<b>Sachaufwand</b>	<b>79,5</b>	<b>264,2</b>	<b>122,9</b>	<b>43,4</b>	<b>54,6</b>
Material	0,1	—	0,3	0,2	—
Fremdleistungen für Bau	26,9	130,4	51,4	24,5	91,1
Landerwerb	2,4	45,0	0,3	– 2,1	– 87,5
Honorare (Projektierung/Bauleitung)	46,6	76,2	68,5	21,9	47,0
Übrige Fremdleistungen	3,5	12,6	2,4	– 1,1	– 31,4
<b>Eigenleistungen</b>	<b>9,1</b>	<b>12,3</b>	<b>10,5</b>	<b>1,4</b>	<b>15,4</b>
<b>Total Aufwand</b>	<b>88,6</b>	<b>276,5</b>	<b>133,4</b>	<b>44,8</b>	<b>50,6</b>

Zusammen mit dem Zins beläuft sich der Gesamtaufwand 1997 auf 149,1 Mio Franken.

	Rechnung 96 Mio Fr	Voranschlag 97 Mio Fr	Rechnung 97 Mio Fr	Unterschied Rechnungen 97/96 Mio Fr	Rechnungen 97/96 %
<b>Ertrag</b>					
<b>Beteiligungen Dritter und Verschiedenes</b>	<b>7,4</b>	—	<b>0,4</b>	<b>– 7,0</b>	<b>– 94,6</b>
<b>Total Ertrag</b>	<b>7,4</b>	—	<b>0,4</b>	<b>– 7,0</b>	<b>– 94,6</b>

Die Gegenüberstellung der Rechnung 1997 mit dem Vorjahr gegliedert nach dem Projektstrukturplan zeigt folgendes Bild:

	Rechnung 96 Mio Fr	Voranschlag 97 Mio Fr	Rechnung 97 Mio Fr	Unterschied Rechnungen 97/96 Mio Fr	Rechnungen 97/96 %
Projektaufsicht BAV/SKK	—	—	16,0	16,0	.
Planungen/Allgemeines	47,5	99,6	43,1	– 4,4	– 9,3
Landerwerb	2,4	45,0	1,9	– 0,5	– 20,8
Sondiersystem Piora	11,7	8,0	33,0	21,3	182,1
Sondierungen	5,0	3,4	2,8	– 2,2	– 44,0
Kosten AlpTransit RhB und FO	9,7	33,5	13,5	3,8	39,2
Bauausführung	12,3	87,0	23,1	10,8	88,6
<b>Total Aufwand</b>	<b>88,6</b>	<b>276,5</b>	<b>133,4</b>	<b>44,8</b>	<b>50,6</b>

Der ursprüngliche Voranschlag 1997 sah Aufwendungen von 276,5 Mio Franken vor. Der Istaufwand liegt mit 133,4 Mio Franken um 143,1 Mio Franken unter diesem Wert. Die Abweichung lässt sich wie folgt begründen:

Der Voranschlag 1997 wurde einerseits auf Grund des Bundesratsbeschlusses vom 24. April 1996 und die vom Bundesamt für Verkehr am 31. Mai 1996 festgelegten Eckdaten (Variante FinöV A: d.h. Zimmerbergtunnel, Gotthard-Basistunnel sowie Ceneri-Basis-tunnel, Inbetriebsetzung des Gotthardbasistunnels im Jahr 2008) erarbeitet, als auch auf der Annahme, dass alle notwendigen Entscheide getroffen werden, um einen nahtlosen Übergang von der Planung zur Realisierung sicherzu-

stellen. Insbesondere setzte er voraus, dass Parlament und Bundesrat den noch gesperrten Teil des zweiten Verpflichtungskredites bis Mitte 1997 freigeben würde, so dass in der 2. Hälfte 1997 an den Zwischenangriffen Amsteg und Faido sowie dem Portalangriff Bodio mit Bauen begonnen werden kann.

Für diese Bauarbeiten waren im Voranschlag die entsprechenden Mittel vorgesehen. Mit der Verzögerung der Plangenehmigungsverfahren und der Freigabe der finanziellen Mittel ergeben sich die erwähnten Bugetabweichungen.

**Finanzierung**

Der Bund hat gemäss Finanzierungsvereinbarung die für die Investitionen notwendigen finanziellen Mittel laufend über ein Kontokorrent zur Verfügung gestellt. Für

1997 wurden insgesamt 147,4 Mio Franken an neuen Mitteln beansprucht. Davon entfallen auf Investitionen der SBB 118,3 Mio Franken, auf die Kostenanteile RhB

und FO 13,5 Mio Franken, auf die Zinsbelastung 15,6 Mio Franken.

Der Zinsaufwand setzt sich wie folgt zusammen:

	Rechnung 96 Mio Fr	Rechnung 97 Mio Fr	Unterschied Mio Fr	%
<b>Verpflichtungskredit 1</b>				
<b>Zins auf festen Verbindlichkeiten</b>	<b>9,5</b>	<b>12,8</b>	<b>3,3</b>	<b>34,7</b>
Darlehen Tresoreriemittel 1993	2,4	2,4	—	.
Darlehen Tresoreriemittel 1994	2,6	2,6	—	.
Darlehen Tresoreriemittel 1995	3,7	3,7	—	.
Darlehen Tresoreriemittel 1996	—	3,2	3,2	.
Darlehen Treibstoffzollmittel 1993	0,3	0,3	—	.
Darlehen Treibstoffzollmittel 1994	0,3	0,3	—	.
Darlehen Treibstoffzollmittel 1995	0,2	0,2	—	.
Darlehen Treibstoffzollmittel 1996	—	0,1	0,1	.
<b>Zins Kontokorrent (inkl. RhB, FO)</b>	<b>1,4</b>	<b>1,6</b>	<b>0,2</b>	<b>14,3</b>
<b>Total Aufwand Verpflichtungskredit 1</b>	<b>10,9</b>	<b>14,4</b>	<b>3,5</b>	<b>32,1</b>
<b>Verpflichtungskredit 2</b>				
<b>Zins auf festen Verbindlichkeiten</b>	<b>—</b>	<b>0,7</b>	<b>0,7</b>	<b>.</b>
Darlehen Tresoreriemittel 1996	—	0,6	0,5	.
<b>Zins Kontokorrent (inkl. RhB, FO)</b>	<b>0,1</b>	<b>1,3</b>	<b>1,2</b>	<b>.</b>
<b>Total Aufwand Verpflichtungskredit 2</b>	<b>0,1</b>	<b>1,3</b>	<b>1,2</b>	<b>.</b>
<b>Total Aufwand</b>	<b>11,0</b>	<b>15,7</b>	<b>4,7</b>	<b>42,7</b>

## Bilanz

	Rechnung 96 Mio Fr	Rechnung 97 Mio Fr	Unterschied Mio Fr
<b>Aktiven</b>			
<b>Anlagevermögen</b>	<b>296,8</b>	<b>445,4</b>	<b>148,6</b>
Im Bau befindliche Anlagen	274,2	407,2	133,0
Kürzung Vorsteuer MWST	—	—	—
Aktivierter Zins	22,6	38,2	15,6
– Verpflichtungskredit 1	22,5	36,8	14,3
– Verpflichtungskredit 2	0,1	1,4	1,3
<b>Transitorische Aktiven</b>	<b>16,1</b>	<b>0,2</b>	<b>– 15,9</b>
<b>Total Aktiven</b>	<b>312,9</b>	<b>445,6</b>	<b>132,7</b>
<b>Passiven</b>			
<b>Fremdkapital</b>	<b>286,7</b>	<b>433,4</b>	<b>146,7</b>
<b>Feste Verbindlichkeiten</b>	<b>286,0</b>	<b>432,0</b>	<b>146,0</b>
Darlehen Tresoreriemittel	270,0	401,4	131,4
– Verpflichtungskredit 1	252,0	343,8	91,8
– Verpflichtungskredit 2	18,0	57,6	39,6
Darlehen Treibstoffzollmittel	16,0	30,6	14,6
– Verpflichtungskredit 1	16,0	26,2	10,2
– Verpflichtungskredit 2	—	4,4	4,4
<b>Laufende Verbindlichkeiten</b>	<b>0,7</b>	<b>1,4</b>	<b>0,7</b>
Kontokorrent EFV	0,7	1,4	0,7
– Verpflichtungskredit 1	0,7	0,7	—
<b>Übrige Verpflichtungen (Kreditoren)</b>	<b>25,2</b>	<b>10,7</b>	<b>– 14,5</b>
<b>Transitorische Passiven</b>	<b>1,0</b>	<b>1,5</b>	<b>0,5</b>
Eigenleistungen	1,0	1,5	0,5
<b>Total Passiven</b>	<b>312,9</b>	<b>445,6</b>	<b>132,7</b>

Die Bilanzsumme beläuft sich per 31. Dezember 1997 auf 445,6 Mio Franken (+ 132,7 Mio Franken). Bei den Aktiven entfallen davon 407,2 Mio Franken (+ 133 Mio Franken) auf die bisher getätigten Investitionen inkl. AlpTransit RhB und FO. An Zinsen sind bis Ende 1997 38,2 Mio Franken aufgelaufen. Die transitorischen Aktiven von 0,3 Mio Franken beinhalten den restlichen Anteil SBB an den Kosten der Projektierungsaufsicht SKK und BAV sowie übrige.

Hauptpositionen der Passiven sind die beiden Darlehen aus Tresorerie- und Treibstoffzollmitteln von insgesamt 432 Mio Franken. Per Ende 1997 wurden von der Kontokorrentschuld von 147,4 Mio Franken inkl. Zinsen 146 Mio Franken in Darlehen umgewandelt.

Der Rest (1,4 Mio Franken) wird auf neue Rechnung vorgetragen.

**Sonderrechnung  
AlpTransit Anschluss  
Ostschweiz**

**Investitionsrechnung**

Der Voranschlag wird mit einem Gesamtaufwand von 4,8 Mio Franken um 1,3 Mio Franken unterschritten. Im Aufwand nicht enthalten ist der Zinsaufwand von 0,3 Mio Franken. Dieser wird in einer separaten Rechnung (siehe Abschnitt «Finanzierung») ausgewiesen.

	Rechnung 96 Mio Fr	Voranschlag 97 Mio Fr	Rechnung 97 Mio Fr	Unterschied Rechnungen 97/96 Mio Fr	Rechnungen 97/96 %
<b>Aufwand</b>					
<b>Sachaufwand</b>	<b>1,9</b>	<b>5,4</b>	<b>4,3</b>	<b>2,4</b>	<b>126,3</b>
Fremdleistungen für Bau	0,1	0,3	—	- 0,1	- 100,0
Honorare (Projektierung/Bauleitung)	1,8	4,9	4,3	2,5	138,9
Übrige Fremdleistungen	—	0,2	—	—	—
<b>Eigenleistungen</b>	<b>0,4</b>	<b>0,7</b>	<b>0,5</b>	<b>0,1</b>	<b>25,0</b>
<b>Total Aufwand</b>	<b>2,3</b>	<b>6,1</b>	<b>4,8</b>	<b>2,5</b>	<b>108,7</b>

Die Gegenüberstellung der Rechnung 1997 mit dem Vorjahr gegliedert nach dem Projektstrukturplan zeigt folgendes Bild:

Der ursprüngliche Voranschlag 1997 sah Aufwendungen von 6,1 Mio Franken vor. Der Istaufwand

liegt mit 4,8 Mio Franken um 1,3 Mio Franken unter dem Voranschlag. Die Abweichung lässt sich wie folgt begründen: Die Erarbeitung des Auflageprojektes konnte günstiger als geplant ausgeführt werden.

	Rechnung 96 Mio Fr	Voranschlag 97 Mio Fr	Rechnung 97 Mio Fr	Unterschied Rechnungen 97/96 Mio Fr	Rechnungen 97/96 %
Planungen/Allgemeines Sondierungen					
	2,2	5,6	4,7	2,5	113,6
	0,1	0,5	0,1	—	—
<b>Total Aufwand</b>	<b>2,3</b>	<b>6,1</b>	<b>4,8</b>	<b>2,5</b>	<b>108,7</b>

**Finanzierung**

Der Bund hat gemäss Finanzierungsvereinbarung die für die Investitionen notwendigen finanziellen Mittel laufend über ein Kontokorrent zur Verfügung gestellt. Für 1997 wurden 5,5 Mio Franken

beansprucht. Davon entfallen auf Investitionen der SBB 2,8 Mio Franken auf die Zinsbelastung 0,3 Mio Franken und auf den Anteil Projektaufsicht SKK und BAV 2,4 Mio Franken.

Der Zinsaufwand setzt sich wie folgt zusammen:

	Rechnung 96 Mio Fr	Rechnung 97 Mio Fr
Zins auf festen Verbindlichkeiten	0,1	0,1
Zins auf Kontokorrent	0,1	0,1
<b>Total Aufwand</b>	<b>0,2</b>	<b>0,2</b>

## Bilanz

	Rechnung 96 Mio Fr	Rechnung 97 Mio Fr	Unterschied Mio Fr
<b>Aktiven</b>			
Anlagevermögen	4,7	9,7	5,0
Im Bau befindliche Anlagen	4,5	9,3	4,8
Aktivierter Zins	0,2	0,4	0,2
<b>Total Aktiven</b>	<b>4,7</b>	<b>9,7</b>	<b>5,0</b>
<b>Passiven</b>			
Fremdkapital	4,1	9,5	5,4
Feste Verbindlichkeiten	4,0	9,4	5,4
Darlehen Tresoreriemittel	4,0	9,4	5,4
Laufende Verbindlichkeiten	0,1	0,1	—
Kontokorrent EFV	0,1	0,1	—
Übrige Verpflichtungen (Kreditoren)	0,6	—	— 0,6
Transitorische Passiven	—	0,2	0,2
Eigenleistungen	—	0,2	0,2
<b>Total Passiven</b>	<b>4,7</b>	<b>9,7</b>	<b>5,0</b>

Die Bilanzsumme beläuft sich per 31. Dezember 1997 auf 9,7 Mio Franken. Bei den Aktiven entfallen davon 4,8 Mio Franken auf die 1997 getätigten Investitionen. An Zinsen sind bis Ende 1997 0,4 Mio Franken aufgelaufen.

Hauptposition der Passiven ist das Darlehen aus Tresoreriemitteln von insgesamt 9,4 Mio Franken. Per Ende 1997 wurden 5,4 Mio Franken von der Kontokorrentschuld in Darlehen umgewandelt. Der Rest der Kontokorrentschuld (0,1 Mio Franken) wird auf neue Rechnung vorgetragen.

### AlpTransit Gotthard: Investitionsrechnung

	Rechnung 96 Fr	Voranschlag 97 Fr	Rechnung 97 Fr
<b>Aufwand</b>			
<b>Sachaufwand</b>	<b>79 511 479</b>	<b>264 200 000</b>	<b>122 902 351</b>
Fremdleistungen für Bau	26 938 140	130 400 000	51 417 345
Landerwerb	2 450 295	45 000 000	291 786
Honorare (Projektierung / Bauleitung)	46 573 482	76 200 000	68 477 927
Übrige Fremdleistungen	3 549 562	12 600 000	2 715 293
<b>Eigenleistungen</b>	<b>9 061 903</b>	<b>12 300 000</b>	<b>10 474 877</b>
<b>Total Aufwand</b>	<b>88 573 382</b>	<b>276 500 000</b>	<b>133 377 228</b>
<b>Ertrag</b>			
Mietertrag aus Liegenschaften	—	—	101 391
Dienstleistungen	32 690	—	10 787
Energieverkäufe	—	—	57 934
Kostenbeteiligungen und Subventionen	6 081 466	—	161 024
Verschiedene Erträge	12 610	—	31 524
Neutrale und ausserordentliche Erträge	1 304 872	—	—
<b>Total Ertrag</b>	<b>7 431 638</b>	<b>—</b>	<b>362 660</b>
<b>Total Investitionsrechnung</b>	<b>81 141 744</b>	<b>276 500 000</b>	<b>133 014 568</b>

**AlpTransit Gotthard: Zinsrechnung**

	Rechnung 96 Fr	Rechnung 97 Fr
<b>Verpflichtungskredit 1</b>		
<b>Zins auf festen Verbindlichkeiten</b>	<b>9 415 000</b>	<b>12 655 000</b>
Darlehen Tresoreriemittel 1993	2 409 750	2 409 750
Darlehen Tresoreriemittel 1994	2 650 500	2 650 500
Darlehen Tresoreriemittel 1995	3 638 750	3 638 750
Darlehen Tresoreriemittel 1996	—	3 173 320
Darlehen Treibstoffzollmittel 1993	267 750	267 750
Darlehen Treibstoffzollmittel 1994	294 500	294 500
Darlehen Treibstoffzollmittel 1995	153 750	153 750
Darlehen Treibstoffzollmittel 1996	—	66 680
<b>Zins Kontokorrent (inkl RhB, FO)</b>	<b>1 457 136</b>	<b>1 686 596</b>
<b>Total Aufwand Verpflichtungskredit 1</b>	<b>10 872 136</b>	<b>14 341 596</b>
<b>Verpflichtungskredit 2</b>		
<b>Zins auf festen Verbindlichkeiten</b>	<b>—</b>	<b>720 000</b>
Darlehen Tresoreriemittel 1996	—	720 000
<b>Zins Kontokorrent (inkl. RhB, FO)</b>	<b>127 707</b>	<b>602 551</b>
<b>Total Aufwand Verpflichtungskredit 2</b>	<b>127 707</b>	<b>1 322 551</b>
<b>Total Aufwand</b>	<b>10 999 843</b>	<b>15 664 147</b>

**AlpTransit Gotthard: Bilanz auf den 31. Dezember 1997**

	Rechnung 96 Fr	Rechnung 97 Fr
<b>Aktiven</b>		
<b>Anlagevermögen</b>		
Im Bau befindliche Anlagen	<b>296 733 366</b>	<b>445 412 081</b>
Aktivierter Zins	274 151 418	407 165 986
– Verpflichtungskredit 1	22 581 948	38 246 095
– Verpflichtungskredit 2	22 454 241	36 795 837
	127 707	1 450 258
<b>Transitorische Aktiven</b>	<b>16 143 223</b>	<b>235 593</b>
Projektaufsicht SKK	16 143 223	165 530
Übrige	—	70 063
<b>Total Aktiven</b>	<b>312 876 589</b>	<b>445 647 674</b>
<b>Passiven</b>		
<b>Fremdkapital</b>	<b>286 684 751</b>	<b>433 389 165</b>
<b>Feste Verbindlichkeiten</b>	<b>286 000 000</b>	<b>432 000 000</b>
– Verpflichtungskredit 1	268 000 000	370 000 000
– Verpflichtungskredit 2	18 000 000	62 000 000
Darlehen Tresoreriemittel	270 033 000	401 433 000
– Verpflichtungskredit 1	252 033 000	343 833 000
– Verpflichtungskredit 2	18 000 000	57 600 000
Darlehen Treibstoffzollmittel	15 967 000	30 567 000
– Verpflichtungskredit 1	15 967 000	26 167 000
– Verpflichtungskredit 2	—	4 400 000
<b>Laufende Verbindlichkeiten</b>	<b>684 751</b>	<b>1 389 165</b>
Kontokorrent EFV	684 751	1 389 165
– Verpflichtungskredit 1	671 373	681 536
– Verpflichtungskredit 2	13 378	707 629
<b>Übrige Verpflichtungen (Kreditoren)</b>	<b>25 160 115</b>	<b>10 713 938</b>
<b>Transitorische Passiven</b>	<b>1 031 723</b>	<b>1 544 571</b>
Eigenleistungen	1 031 723	1 544 571
<b>Total Passiven</b>	<b>312 876 589</b>	<b>445 647 674</b>

**AlpTransit Anschluss Ostschweiz: Investitionsrechnung**

	Rechnung 96 Fr	Voranschlag 97 Fr	Rechnung 97 Fr
<b>Aufwand</b>			
Sachaufwand	1 868 388	5 400 000	4 302 235
Fremdleistungen für Bau	63 935	300 000	—
Honorare (Projektierung / Bauleitung)	1 803 558	4 900 000	4 297 743
Übrige Fremdleistungen	895	200 000	4 492
Eigenleistungen	429 196	700 000	467 119
<b>Total Aufwand</b>	<b>2 297 584</b>	<b>6 100 000</b>	<b>4 769 354</b>
<b>Ertrag</b>			
Neutrale und ausserordentliche Erträge	49 450	—	—
<b>Total Ertrag</b>	<b>49 450</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
<b>Total Investitionsrechnung</b>	<b>2 248 134</b>	<b>6 100 000</b>	<b>4 769 354</b>

**AlpTransit Anschluss Ostschweiz: Zinsrechnung**

	Rechnung 96 Fr	Rechnung 97 Fr
<b>Zins auf festen Verbindlichkeiten</b>		
Darlehen Tresoreriemittel 1995	41 000	169 000
Darlehen Tresoreriemittel 1996	41 000	41 000
—	—	128 000
<b>Zins auf Kontokorrent</b>	<b>83 835</b>	<b>60 081</b>
<b>Total Aufwand</b>	<b>124 835</b>	<b>229 081</b>

**AlpTransit Anschluss Ostschweiz: Bilanz auf den 31. Dezember 1997**

	Rechnung 96 Fr	Rechnung 97 Fr
<b>Aktiven</b>		
Anlagevermögen	<b>4 659 386</b>	<b>9 657 821</b>
Im Bau befindliche Anlagen	4 510 678	9 280 032
Aktivierter Zins	148 708	377 789
<b>Total Aktiven</b>	<b>4 659 386</b>	<b>9 657 821</b>
<b>Passiven</b>		
Fremdkapital	4 058 993	9 465 751
<b>Feste Verbindlichkeiten</b>	<b>4 000 000</b>	<b>9 400 000</b>
Darlehen Tresoreriemittel	4 000 000	9 400 000
<b>Laufende Verbindlichkeiten</b>	<b>58 993</b>	<b>65 751</b>
Kontokorrent EFV	58 993	65 751
<b>Übrige Verpflichtungen (Kreditoren)</b>	<b>571 631</b>	<b>45 782</b>
<b>Transitorische Passiven</b>	<b>28 762</b>	<b>146 288</b>
Eigenleistungen	28 762	146 288
<b>Total Passiven</b>	<b>4 659 386</b>	<b>9 657 821</b>